



Prix Franz Hessel / Franz-Hessel-Preis 2020

Un prix franco-allemand de littérature contemporaine

Le Prix Franz-Hessel a ses nominés ! Ce prix littéraire, qui récompense chaque année deux auteurs, l'un francophone, l'autre germanophone, sera attribué au début du mois de juin, pour une édition un peu particulière : créé en 2010, le Prix Franz Hessel fête ses dix ans.

Attribué chaque année à un écrivain ou une écrivaine dont l'œuvre n'a pas été publiée et traduite dans le pays voisin, le Prix Franz Hessel de littérature contemporaine récompense une écriture exigeante, une curiosité littéraire et une virtuosité stylistique et contribue à faire connaître une autrice ou un auteur au-delà de ses frontières. Il vivifie et approfondit le dialogue intellectuel et littéraire entre la France et l'Allemagne et vient nourrir les projets de traductions franco-allemands.

C'est un prix « découvreur » et indépendant, attribué à des auteurs ayant déjà publié des ouvrages mais pas encore franchi la barrière de la traduction. Le prix récompense une œuvre existante et parie sur l'œuvre future : il intervient en dehors de la temporalité des rentrées littéraires mais prend le pouls des œuvres en train de se créer. Parmi les lauréats, Maylis de Kerangal, Céline Minard, Michel Jullien, Michaël Ferrier, Christine Montalbetti, Anne-Marie Garat. Un prix qui privilégie les écritures multiples : les œuvres au croisement entre histoire et fiction d'Eric Vuillard, la précision du réel portée par la plume incisive de Frédéric Ciriez ou encore la poésie de l'intime de Philippe Forest.

Côté allemand, Esther Kinsky, Ulrich Peltzer, Thomas Melle, Christine Wunnicke, Fatima Aydemir, Jonas Lüscher, Andreas Maier, Susanne Röckel, Kathrin Röggla ont été récompensés.

Franz Hessel (1880 -1941), traducteur et auteur, en autres de *Promenades dans Berlin* (1929) et *La Romance de Paris* (1920), dont la vie et l'œuvre tracent un trait d'union culturel entre la France et l'Allemagne a donné son nom à ce prix de littérature contemporaine.

La Villa Gillet (pour la France) et la Fondation Genshagen (pour l'Allemagne) décernent en commun le Prix Franz-Hessel. Il est attribué par le délégué du gouvernement fédéral pour la Culture et les médias (BKM) et le ministère de la Culture français et doté de 10 000 euros pour chaque auteur. La remise du Prix a lieu une année en France, et l'autre en Allemagne.

Cette année, c'est la France qui accueillera la cérémonie de remise du Prix, rue de Valois, au ministère de la Culture, au début du mois de juin.

Voici la liste des cinq nominés par le jury franco-allemand pour l'année 2020 :

AUTEURS FRANÇAIS

Cécile Coulon, *Une bête au paradis* (L'Iconoclaste)
Fabrice Humbert, *Le monde n'existe pas* (Gallimard)
Sylvain Pattieu, *Forêt furieuse* (Editions du Rouergue)
Emmanuelle Pireyre, *Chimère* (Editions de l'Olivier)
Emmanuel Ruben, *Sur la route du Danube* (Rivages)
Lucie Taïeb, *Les Echappées* (Editions de L'ogre)

AUTEURS ALLEMANDS

Nora Bossong, *Schutzzone* (Suhrkamp Verlag)
Gunther Gellinger, *Benzin* (Suhrkamp Verlag)
Katharina Mevissen, *Ich kann dich hören* (Klaus Wagenbach Verlag)
Lola Randl, *Der große Garten* (Matthes und Seitz Berlin)
Jackie Thomae, *Brüder* (Hanser Verlag Berlin)

Le jury

JURY FRANÇAIS

Nils C. Ahl / Éditeur, collaborateur au *Monde des Livres* et chroniqueur au magazine *Transfuge*.

Lucie Campos / Directrice de la Villa Gillet, à la suite de Guy Walter, directeur de la Villa Gillet jusqu'en 2019

Francesca Isidori / Journaliste, directrice artistique de la Bibliothèque des voix aux éditions des Femmes Antoinette Fouque.

Christine de Mazières / Vice-présidente du conseil consultatif de la Fondation Genshagen.

Augustin Trapenard / Producteur et présentateur de l'émission « Boomerang » sur France Inter et de l'émission 21 cm sur Canal +.

JURY ALLEMAND

Thorsten Dönges / Responsable de la programmation au Literarisches Colloquium Berlin (LCB), il dirige également l'atelier pour écrivains «Prosa».

Hans-Peter Kunisch / Auteur et journaliste principalement pour La Süddeutsche Zeitung, Die Zeit et Philosophie Magazin.

Petra Metz / Experte en littérature française et spécialiste des relations culturelles franco-allemandes, éditrice.

Ulrike Vedder / Professeur de littérature allemande moderne et directrice de l'Institut de littérature allemande à l'Université Humboldt de Berlin.

Calendrier

12 et 13 mars 2020 : rencontres à la Foire du livre de Leipzig avec Céline Minard et Susanne Röckel.

16 mai 2020 : table ronde autour des 10 ans du Prix lors des Assises Internationales du Roman à Lyon. Avec Esther Kinsky et Mathias Énard (programmation en cours)

Juin 2020 : remise du prix à Paris par le Ministre de la Culture français et la Déléguée du gouvernement fédéral allemand à la Culture et aux Médias.

Contacts

Presse / Dorothee Fraleux : dorotheefraleux@yahoo.fr

Communication / Léa Danilewsky : l.danilewsky@villagillet.net

Coordination / Mathilde Walton : m.walton@villagillet.net

Conçu par :



Villa Gillet
Lyon / Auvergne-Rhône-Alpes

Financé par :

